



## **Programma d'insegnamento nazionale del piano di formazione nelle scuole professionali**

---

### **Addetta operatrice di edifici e infrastrutture / Addetto operatore di edifici e infrastrutture CFP**

#### **1° anno di tirocinio**

Organo responsabile: Associazione Svizzera dei Professionisti d'Impresa in collaborazione con l'Associazione Svizzera degli Insegnanti della Scuola Professionale per gli Operatori di edifici e infrastrutture

Versione: 1.0 dal 23 luglio 2022

Redatto da:

- Angehrn Lukas
- Both Dominique
- Bouvier Hubert
- Cadra Fornera Tamara
- Eder Karin
- Gachet Emile
- Gilliand François
- Halter Markus
- Jan Marc-Henri
- Lottenbach Pirmin
- Maire Gaël
- Müller Alex
- Schütz Michael
- Schwaiger Martin
- Willi Peter

## Sommario

---

<b>1</b>	<b>Condizioni quadro derivanti dai documenti di base</b>	<b>4</b>
1.1	Tabella della collaborazione tra i luoghi di formazione CFP	4
1.2	Panoramica del 1° anno di tirocinio	5
<b>2</b>	<b>Campo di competenze operative a «Preparazione dei lavori di gestione»</b>	<b>8</b>
2.1	Panoramica delle competenze operative	8
2.2	Panoramica di tutti i campi di apprendimento	8
2.3	Campo di apprendimento 1: Spiegare le disposizioni legislative e i piani di sicurezza	8
2.3.1	Attività tipica	8
2.3.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	9
2.3.3	Mezzi di apprendimento	10
<b>3</b>	<b>Campo di competenze operative b «Pulizia dell'impianto e dell'infrastruttura gestita»</b>	<b>11</b>
3.1	Panoramica delle competenze operative	11
3.2	Panoramica di tutti i campi di apprendimento	11
3.3	Campo di apprendimento 1: Spiegare la gestione degli apparecchi per la pulizia e le disposizioni	12
3.3.1	Attività tipica	12
3.3.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	12
3.3.3	Mezzi di apprendimento	13
3.4	Campo di apprendimento 2: Riconoscere e identificare materiali, tipi di sporcizia e detergenti	13
3.4.1	Attività tipica	13
3.4.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	14
3.4.3	Mezzi di apprendimento	15
<b>4</b>	<b>Campo di competenze operative c «Conservazione del valore e riparazione degli impianti interni ed esterni e cura delle zone verdi»</b>	<b>16</b>
4.1	Panoramica delle competenze operative	16
4.2	Panoramica di tutti i campi di apprendimento	16
4.3	Campo di apprendimento 1: Descrivere lo svolgimento di lavori di conservazione del valore	17
4.3.1	Attività tipica	17
4.3.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	17
4.3.3	Mezzi di apprendimento	18

4.4	Campo di apprendimento 2: Descrivere piante, funzioni degli organi delle piante e disinfestazione	18
4.4.1	Attività tipica	18
4.4.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	19
4.4.3	Mezzi di apprendimento	19
<b>5</b>	<b>Campo di competenze operative d «Conclusioni dei lavori di gestione»</b>	<b>20</b>
5.1	Panoramica delle competenze operative	20
5.2	Panoramica di tutti i campi di apprendimento	21
5.3	Campo di apprendimento 1: Gestire le sostanze pericolose e stoccarle secondo le disposizioni	21
5.3.1	Attività tipica	21
5.3.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	21
5.3.3	Mezzi di apprendimento	22
5.4	Campo di apprendimento 2: Spiegare la sostenibilità e la sua importanza	23
5.4.1	Attività tipica	23
5.4.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	23
5.4.3	Mezzi di apprendimento	24
5.5	Campo di apprendimento 3: Smaltire i rifiuti in modo ecologico	24
5.5.1	Attività tipica	24
5.5.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	24
5.5.3	Mezzi di apprendimento	25
5.6	Campo di apprendimento 4: Redigere e controllare relazioni	25
5.6.1	Attività tipica	25
5.6.2	Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione	26
5.6.3	Mezzi di apprendimento	27
<b>6</b>	<b>Ausili di pianificazione</b>	<b>28</b>
<b>7</b>	<b>Appendice</b>	<b>29</b>

## 1 Condizioni quadro derivanti dai documenti di base

### 1.1 Tabella della collaborazione tra i luoghi di formazione CFP

Suddivisione delle competenze operative per addetti operatori di edifici e infrastrutture CFP nei diversi anni di tirocinio.

	1° anno di tirocinio			2° anno di tirocinio		
	Azienda	SP	CI	Azienda	SP	CI
<b>a: Preparazione dei lavori di gestione</b>						
a1: Segnalare l'area interessata dai lavori di conservazione del valore, pulizia, manutenzione e cura delle zone verdi	■		■		■	
a2: Attuare il piano di sicurezza per l'infrastruttura interessata dai lavori di gestione		■	■	■		
a3: Preparare l'infrastruttura per eventi e manifestazioni	■	■			■	
<b>b: Pulizia dell'impianto e dell'infrastruttura gestita</b>						
b1: Pulire ed effettuare la manutenzione di veicoli, piccoli apparecchi e utensili per i lavori di gestione	■	■	■		■	■
b2: Pulire le attrezzature degli impianti esterni	■	■	■	■	■	
b3: Pulire le attrezzature interne e presenti in alcuni punti degli edifici	■	■	■		■	
<b>c: Conservazione del valore e riparazione degli impianti interni ed esterni e cura delle zone verdi</b>						
c1: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni	■	■	■		■	■
c2: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni negli spazi interni		■	■	■	■	■
c3: Curare le zone verdi	■	■	■	■	■	■
<b>d: Conclusione dei lavori di gestione</b>						
d1: Stoccare prodotti chimici, prodotti fitosanitari, prodotti per la disinfezione e la pulizia, carburanti e materiale di consumo	■	■	■			
d2: Smaltire i rifiuti e i materiali riciclabili prodotti dagli impianti gestiti	■	■	■			
d3: Riordinare il posto di lavoro, riporre in magazzino e pronti all'uso veicoli, piccoli apparecchi e altri utensili usati per i lavori di gestione e redigere un rapporto sui propri lavori e su quelli svolti dagli apparecchi		■		■		

■ Azienda

■ Scuola professionale (SP)

■ Corsi interaziendali (CI)

## 1.2 Panoramica del 1° anno di tirocinio

Qui di seguito sono elencati tutti gli obiettivi di valutazione del 1° anno di tirocinio per il luogo di formazione «scuola professionale».

<b>CCO a</b>	<b>Preparazione dei lavori di gestione</b>	<b>30 lezioni</b>
<b>CO</b>	<b>Obiettivi di valutazione CCN del CCO a</b>	
<b>a.2</b>	<b>Attuare il piano di sicurezza per l'infrastruttura interessata dai lavori di gestione</b>	
	<p>a2.sp1a: Spiegano le principali disposizioni, i diritti e i doveri in materia di sicurezza sul lavoro, igiene e protezione della salute. (C2)</p> <p>a2.sp1b: Elencano le principali direttive CFSL, le liste di controllo SUVA e gli elementi delle soluzioni settoriali MSSL e SL-SMS. (C1)</p> <p>a2.sp1c: Spiegano le principali prescrizioni per l'uso corretto di scale e ponteggi mobili su ruote. (C2)</p> <p>a2.sp1d: Spiegano il divieto di manipolare i dispositivi di sicurezza. (C2)</p> <p>a2.sp2a: Calcolano il fabbisogno di materiale per i mandati. (C3)</p> <p>a2.sp2b: Spiegano la funzione di un allarme antincendio. (C2)</p> <p>a2.sp2c: Spiegano le varie classi di protezione (indicazione di pericolo) con l'aiuto degli elementi corrispondenti. (C2)</p> <p>a2.sp3: Spiegano i piani di emergenza, soccorso e protezione antincendio e le relative specificità. (C2)</p> <p>a2.sp4: Descrivono le misure necessarie per proteggere sé stessi, persone terze e beni in relazione alle varie situazioni lavorative. (C2)</p>	
<b>a.3</b>	<b>Preparare l'infrastruttura per eventi e manifestazioni</b>	
	<p>a3.sp6a: Usano programmi per l'elaborazione di testi e la gestione dei dati. (C3)</p>	
<b>CCO b</b>	<b>Pulizia dell'impianto e dell'infrastruttura gestita</b>	<b>40 lezioni</b>
<b>CO</b>	<b>Obiettivi di valutazione CCN del CCO b</b>	
<b>b.1</b>	<b>Pulire ed effettuare la manutenzione di veicoli, piccoli apparecchi e utensili per i lavori di gestione</b>	
	<p>b1.sp2a: Spiegano quali sono i principali apparecchi, macchine e mezzi ausiliari per pulire veicoli e piccoli apparecchi. (C2)</p> <p>b1.sp2b: Spiegano quali sono i vari prodotti per pulire e curare veicoli e piccoli apparecchi. (C2)</p> <p>b1.sp3: Elencano i prodotti per la pulizia contenenti sostanze pericolose per la salute o per l'ambiente. (C1)</p>	
<b>b.2</b>	<b>Pulire le attrezzature degli impianti esterni</b>	
	<p>b2.sp7: Spiegano quali sono i vari prodotti per la pulizia e la manutenzione, le macchine, gli apparecchi e i mezzi ausiliari per la pulizia sulla base delle disposizioni del fabbricante o delle istruzioni aziendali. (C2)</p>	

b2.sp9: Elencano gli strumenti tecnici e i mezzi ausiliari per il trasporto per i lavori di pulizia previsti dalle disposizioni SUVA. (C1)

b2.sp10a: Elencano i prodotti per la pulizia contenenti sostanze pericolose per la salute o per l'ambiente secondo le disposizioni del fabbricante. (C1)

b2.sp10b: Elencano le prescrizioni giuridiche per l'uso di prodotti chimici, recipienti di gas sotto pressione e altri materiali per la pulizia. (C2)

### **b.3 Pulire le attrezzature interne e presenti in alcuni punti degli edifici**

b3.sp2: Elencano gli strumenti tecnici e i mezzi ausiliari per il trasporto per i lavori di pulizia previsti dalle disposizioni SUVA. (C1)

b3.sp3a: Spiegano i diversi tipi di sporco e le relative solubilità. (C2)

b3.sp3b: Spiegano le caratteristiche delle superfici, dei rivestimenti di pavimenti e dei materiali dal punto di vista delle tecniche di pulizia. (C2)

b3.sp3c: Spiegano quali sono le macchine, gli apparecchi e i mezzi ausiliari per la pulizia sulla base delle direttive del fabbricante, dei manuali d'uso e delle istruzioni. (C2)

b3.sp3d: Elencano i prodotti per la pulizia, la cura e la disinfezione e i trattamenti protettivi di uso corrente per le superfici. (C1)

## **CCO c Conservazione del valore e riparazione degli impianti interni ed esterni e cura delle zone verdi 80 lezioni**

### **CO Obiettivi di valutazione CCN del CCO c**

#### **c.1 Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni**

c1.sp3: Elencano i materiali, gli utensili e i mezzi ausiliari di uso corrente per eseguire lavori di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni. (C1)

#### **c.2 Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni negli spazi interni**

c2.sp2b: Descrivono le caratteristiche e l'impiego dei materiali, delle macchine, degli utensili e dei mezzi ausiliari comunemente usati per lavori di conservazione del valore e riparazione all'interno. (C2)

c2.sp4: Descrivono i metodi per trattare metalli, legno e plastica. (C2)

#### **c.3 Curare le zone verdi**

c3.sp3b: Elencano gli utensili, le macchine e gli apparecchi necessari per la cura delle zone verdi. (C1)

c3.sp5: Spiegano le procedure per la disinfestazione biologica. (C2)

c3.sp6: Distinguono le neofite dalle piante indigene. (C3)

c3.sp8a: Descrivono gli organi principali di una pianta e le relative funzioni. (C2)

c3.sp8c: Descrivono i principali gruppi di piante e le relative necessità. (C2)

<b>CCO d</b>	<b>Conclusione dei lavori di gestione</b>	<b>50 lezioni</b>
<b>CO</b>	<b>Obiettivi di valutazione CCN del CCO d</b>	
<b>d.1</b>	<b>Stoccare prodotti chimici, prodotti fitosanitari, prodotti per la disinfezione e la pulizia, carburanti e materiale di consumo</b>	
	<p>d1.sp1a: Spiegano di quali attrezzature devono disporre il luogo di trasbordo e il luogo deputato allo stoccaggio di prodotti chimici, materiali per la pulizia e di consumo. (C2)</p> <p>d1.sp1b: Spiegano le prescrizioni in materia di trasbordo e stoccaggio di prodotti chimici, materiali per la pulizia e di consumo. (C2)</p> <p>d1.sp1c: Spiegano l'etichettatura delle sostanze pericolose e delle sostanze nocive per la salute. (C2)</p> <p>d1.sp3: Descrivono il processo di consegna dall'ordine alla ricezione, passando per lo stoccaggio di prodotti chimici, materiali per la pulizia e di consumo. (C2)</p> <p>d1.sp6: Descrivono il proprio comportamento in situazioni di pericolo legate alla manipolazione di sostanze pericolose e tossiche. (C2)</p>	
<b>d.2</b>	<b>Smaltire i rifiuti e i materiali riciclabili prodotti dagli impianti gestiti</b>	
	<p>d2.sp1a: Elencano le prescrizioni giuridiche per la protezione dell'ambiente e delle acque in materia di gestione dei rifiuti. (C2)</p> <p>d2.sp1b: Indicano le possibili soluzioni per riciclare e riutilizzare materiali comuni sulla base della lista dei materiali. (C2)</p> <p>d2.sp1c: Spiegano l'importanza della sostenibilità, dell'efficienza energetica e del cleantech in relazione all'uso delle risorse disponibili. (C2)</p> <p>d2.sp3a: Descrivono i vari tipi di discarica. (C2)</p> <p>d2.sp3b: Descrivono le direttive per lo smaltimento ecocompatibile e la manipolazione sicura di rifiuti negli spazi interni ed esterni. (C2)</p> <p>d2.sp4a: Riconoscono i rifiuti pericolosi e descrivono la procedura necessaria da seguire per smaltirli. (C2)</p> <p>d2.sp4b: Spiegano le possibili conseguenze legate a comportamenti inappropriati in materia di risorse e protezione ambientale. (C2)</p> <p>d2.sp4c: Spiegano i vari modi possibili per ottenere informazioni su materiali sconosciuti. (C2)</p>	
<b>d.3</b>	<b>Riordinare il posto di lavoro, riporre in magazzino e pronti all'uso veicoli, piccoli apparecchi e altri utensili usati per i lavori di gestione e redigere un rapporto sui propri lavori e su quelli svolti dagli apparecchi</b>	
	<p>d3.sp4a: Elencano i dati essenziali per redigere un rapporto completo relativo a un mandato. (C1)</p> <p>d3.sp4b: Redigono un rapporto relativo ai mandati svolti, ai materiali, alle macchine usate e al tempo impiegato. (C3)</p> <p>d3.sp4c: Realizzano lo schizzo di una situazione di lavoro tipica, completo di tutte le informazioni necessarie. (C3)</p> <p>d3.sp5: Verificano un rapporto dal punto di vista della completezza, della plausibilità e della tracciabilità e lo integrano, se necessario. (C3)</p>	

## 2 Campo di competenze operative a «Preparazione dei lavori di gestione»

---

### 2.1 Panoramica delle competenze operative

---

CO	Situazione di lavoro
----	----------------------

a.2	Attuare il piano di sicurezza per l'infrastruttura interessata dai lavori di gestione
-----	---

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture attuano il piano di sicurezza specifico per l'infrastruttura. Individuano i potenziali pericoli ed eliminano eventuali vulnerabilità immediatamente o in accordo con i propri superiori. In caso di infortunio nella propria azienda attuano immediate misure salvavita. Analizzano la situazione d'emergenza, attuano le misure di protezione personale e allontanano la persona colpita dalla zona di pericolo. Applicano le proprie conoscenze di BLS-AED (Basic Life Support - Automated External Defibrillator). Mettono in sicurezza il luogo dell'infortunio o la zona di pericolo e all'arrivo dei soccorritori trasmettono loro tutte le informazioni utili.

a.3	Preparare l'infrastruttura per eventi e manifestazioni
-----	--

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture preparano l'infrastruttura per piccoli e medi eventi secondo il calendario stabilito. Preparano per tempo il materiale necessario per gli eventi negli spazi interni ed esterni e garantiscono il funzionamento dell'infrastruttura tecnica. Risolvono semplici danni o difetti autonomamente. Si occupano delle attività di riordino secondo le indicazioni e controllano il materiale alla riconsegna. Stoccano materiali e apparecchi nei depositi e aggiornano l'inventario.

### 2.2 Panoramica di tutti i campi di apprendimento

---

Campi di apprendimento	Riferimento alle CO	Lezioni
CA 1: Spiegare le disposizioni legislative e i piani di sicurezza	a2/a3	30

### 2.3 Campo di apprendimento 1: Spiegare le disposizioni legislative e i piani di sicurezza

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 30 lezioni.

#### 2.3.1 Attività tipica

---

Lorena è una persona in formazione al primo anno di tirocinio. Il suo superiore, il signor Marti, le comunica che nel pomeriggio dovrà provvedere a preparare una protezione anticaduta. Alla scuola professionale,



Lorena ha appreso molte nozioni sulle disposizioni legislative e i piani di sicurezza rilevanti per il suo lavoro in azienda. Il signor Marti le fornisce inoltre una lista di controllo, con la quale lei può pensare alla preparazione dei lavori.

### 2.3.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento	
a2.sp1a	Spiegano le principali disposizioni, i diritti e i doveri in materia di sicurezza sul lavoro, igiene e protezione della salute. (C2)
a2.sp1b	Elencano le principali direttive CFSL, le liste di controllo SUVA e gli elementi delle soluzioni settoriali MSSL e SL-SMS. (C1)
a2.sp1c	Spiegano le principali prescrizioni per l'uso corretto di scale e ponteggi mobili su ruote. (C2)
a2.sp1d	Spiegano il divieto di manipolare i dispositivi di sicurezza. (C2)
a2.sp2a	Elencano le principali prescrizioni in materia di protezione antincendio e sicurezza degli impianti. (C1)
a2.sp2b	Spiegano la funzione di un allarme antincendio. (C2)
a2.sp2c	Spiegano le varie classi di protezione (indicazione di pericolo) con l'aiuto degli elementi corrispondenti. (C2)
a2.sp3	Spiegano i piani di emergenza, soccorso e protezione antincendio e le relative specificità. (C2)
a2.sp4	Descrivono le misure necessarie per proteggere sé stessi, persone terze e beni in relazione alle varie situazioni lavorative. (C2)
a3.sp6a	Usano programmi per l'elaborazione di testi e la gestione dei dati. (C3)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

a2.sp1a	Spiegano le principali disposizioni, i diritti e i doveri in materia di sicurezza sul lavoro, igiene e protezione della salute. (C2)
a2.sp1b	Elencano le principali direttive CFSL, le liste di controllo SUVA e gli elementi delle soluzioni settoriali MSSL e SL-SMS. (C1)
a2.sp1c	Spiegano le principali prescrizioni per l'uso corretto di scale e ponteggi mobili su ruote. (C2)
a2.sp1d	Spiegano il divieto di manipolare i dispositivi di sicurezza. (C2)

a2.sp2a	Elencano le principali prescrizioni in materia di protezione antincendio e sicurezza degli impianti. (C1)
a2.sp2b	Spiegano la funzione di un allarme antincendio. (C2)
a2.sp2c	Spiegano le varie classi di protezione (indicazione di pericolo) con l'aiuto degli elementi corrispondenti. (C2)
a2.sp3	Spiegano i piani di emergenza, soccorso e protezione antincendio e le relative specificità. (C2)
a2.sp4	Descrivono le misure necessarie per proteggere sé stessi, persone terze e beni in relazione alle varie situazioni lavorative. (C2)

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

a3.sp6a	Usano programmi per l'elaborazione di testi e la gestione dei dati. (C3)
---------	--

#### 2.3.3 Mezzi di apprendimento

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

##### Elementi operazionali

«a2: Attuare il piano di sicurezza per l'infrastruttura interessata dai lavori di gestione»

«a3: Preparare l'infrastruttura per eventi e manifestazioni»

##### Modulo di conoscenze

«Spiegare le disposizioni legislative e i piani di sicurezza»

### 3 Campo di competenze operative b «Pulizia dell'impianto e dell'infrastruttura gestita»

#### 3.1 Panoramica delle competenze operative

CO	Situazione di lavoro
b.1	Pulire ed effettuare la manutenzione di veicoli, piccoli apparecchi e utensili per i lavori di gestione
	Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture puliscono veicoli e piccoli apparecchi secondo il piano di lavoro e le disposizioni del fabbricante. Si informano in merito alla pulizia presso i propri superiori, consultando manuali d'uso, liste di controllo o prescrizioni di sicurezza. Ricavano i lavori di manutenzione dall'apposito sistema. Attuano le soluzioni settoriali e indossano i DPI necessari.
b.2	Pulire le attrezzature degli impianti esterni
	Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture CFP puliscono strade, marciapiedi, parchi giochi, circuiti sportivi, terreni di gioco in terra battuta e altri impianti negli spazi esterni secondo le disposizioni. Usano vari apparecchi, macchine e prodotti di pulizia adeguati alle diverse superfici in maniera ergonomica ed ecocompatibile. Lavorano secondo le disposizioni di sicurezza e indossano i DPI necessari. Tengono costantemente sotto controllo le condizioni atmosferiche, adeguando di conseguenza le fasi di lavoro.
b.3	Pulire le attrezzature interne e presenti in alcuni punti degli edifici
	Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture puliscono regolarmente le attrezzature presenti negli impianti interni, nelle zone riservate agli ospiti e su parti di edifici. Svolgono la pulizia corrente, intermedia e di fondo secondo i relativi piani di igiene e nel rispetto delle misure di sicurezza e delle prescrizioni igieniche. Scelgono il prodotto per la pulizia e il relativo dosaggio in base al tipo di rivestimento.

#### 3.2 Panoramica di tutti i campi di apprendimento

Campi di apprendimento	Riferimento alle CO	Lezioni
CA 1: Spiegare la gestione degli apparecchi per la pulizia e le disposizioni	b1/b2/b3	15
CA 2: Riconoscere e identificare materiali, tipi di sporcizia e detergenti	b1/b2/b3	25

### 3.3 Campo di apprendimento 1: Spiegare la gestione degli apparecchi per la pulizia e le disposizioni

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 15 lezioni.

#### 3.3.1 Attività tipica

---

Dopo un torneo di pallamano nel fine settimana, Mara riceve dal suo superiore l'incarico di pulire il pavimento della palestra con una macchina monodisco. Prima di iniziare la fase di pulizia, prende di nuovo familiarità con le schede tecniche sulla sicurezza e le schede informative dei prodotti fornite dal produttore e verifica la funzionalità dell'apparecchio.

#### 3.3.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

##### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

b1.sp2a	Spiegano quali sono i principali apparecchi, macchine e mezzi ausiliari per pulire veicoli e piccoli apparecchi. (C2)
b2.sp7	Spiegano quali sono i vari prodotti per la pulizia e la manutenzione, le macchine, gli apparecchi e i mezzi ausiliari per la pulizia sulla base delle disposizioni del fabbricante o delle istruzioni aziendali. (C2)
b2.sp9	Elencano gli strumenti tecnici e i mezzi ausiliari per il trasporto per i lavori di pulizia previsti dalle disposizioni SUVA. (C1)
b3.sp2	Elencano gli strumenti tecnici e i mezzi ausiliari per il trasporto per i lavori di pulizia previsti dalle disposizioni SUVA. (C1)
b3.sp3c	Spiegano quali sono le macchine, gli apparecchi e i mezzi ausiliari per la pulizia sulla base delle direttive del fabbricante, dei manuali d'uso e delle istruzioni. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

##### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

b1.sp2a	Spiegano quali sono i principali apparecchi, macchine e mezzi ausiliari per pulire veicoli e piccoli apparecchi. (C2)
b2.sp7	Spiegano quali sono i vari prodotti per la pulizia e la manutenzione, le macchine, gli apparecchi e i mezzi ausiliari per la pulizia sulla base delle disposizioni del fabbricante o delle istruzioni aziendali. (C2)

b2.sp9	Elencano gli strumenti tecnici e i mezzi ausiliari per il trasporto per i lavori di pulizia previsti dalle disposizioni SUVA. (C1)
b3.sp2	Elencano gli strumenti tecnici e i mezzi ausiliari per il trasporto per i lavori di pulizia previsti dalle disposizioni SUVA. (C1)
b3.sp3c	Spiegano quali sono le macchine, gli apparecchi e i mezzi ausiliari per la pulizia sulla base delle direttive del fabbricante, dei manuali d'uso e delle istruzioni. (C2)

### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

---

-

#### 3.3.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

##### Elementi operazionali

«b1: Pulire ed effettuare la manutenzione di veicoli, piccoli apparecchi e utensili per i lavori di gestione»

«b2: Pulire le attrezzature degli impianti esterni»

«b3: Pulire le attrezzature interne e presenti in alcuni punti degli edifici»

##### Modulo di conoscenze

«Spiegare la gestione degli apparecchi per la pulizia e le disposizioni»

### 3.4 Campo di apprendimento 2: Riconoscere e identificare materiali, tipi di sporcizia e detersivi

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 25 lezioni.

#### 3.4.1 Attività tipica

---

Per la pulizia del pavimento dopo il torneo di pallamano, Mara utilizza la macchina monodisco con l'accessorio adeguato per il tipo di pavimento e di sporcizia. Fa attenzione a rimuovere la sporcizia senza danneggiare il pavimento della palestra.

### 3.4.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento	
b1.sp2b	Spiegano quali sono i vari prodotti per pulire e curare veicoli e piccoli apparecchi. (C2)
b1.sp3	Elencano i prodotti per la pulizia contenenti sostanze pericolose per la salute o per l'ambiente. (C1)
b2.sp10a	Elencano i prodotti per la pulizia contenenti sostanze pericolose per la salute o per l'ambiente secondo le disposizioni del fabbricante. (C1)
b2.sp10b	Elencano le prescrizioni giuridiche per l'uso di prodotti chimici, recipienti di gas sotto pressione e altri materiali per la pulizia. (C2)
b3.sp3a	Spiegano i diversi tipi di sporco e le relative solubilità. (C2)
b3.sp3b	Spiegano le caratteristiche delle superfici, dei rivestimenti di pavimenti e dei materiali dal punto di vista delle tecniche di pulizia. (C2)
b3.sp3d	Elencano i prodotti per la pulizia, la cura e la disinfezione e i trattamenti protettivi di uso corrente per le superfici. (C1)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

b1.sp2b	Spiegano quali sono i vari prodotti per pulire e curare veicoli e piccoli apparecchi. (C2)
b1.sp3	Elencano i prodotti per la pulizia contenenti sostanze pericolose per la salute o per l'ambiente. (C1)
b2.sp10a	Elencano i prodotti per la pulizia contenenti sostanze pericolose per la salute o per l'ambiente secondo le disposizioni del fabbricante. (C1)
b2.sp10b	Elencano le prescrizioni giuridiche per l'uso di prodotti chimici, recipienti di gas sotto pressione e altri materiali per la pulizia. (C2)
b3.sp3a	Spiegano i diversi tipi di sporco e le relative solubilità. (C2)
b3.sp3b	Spiegano le caratteristiche delle superfici, dei rivestimenti di pavimenti e dei materiali dal punto di vista delle tecniche di pulizia. (C2)
<i>Spiegano le caratteristiche delle superfici, dei rivestimenti di pavimenti e dei materiali definiti nell'elenco separato dal punto di vista delle tecniche di pulizia.</i>	
b3.sp3d	Elencano i prodotti per la pulizia, la cura e la disinfezione e i trattamenti protettivi di uso corrente per le superfici. (C1)

## Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

---

-

### 3.4.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### Elementi operazionali

«b1: Pulire ed effettuare la manutenzione di veicoli, piccoli apparecchi e utensili per i lavori di gestione»

«b2: Pulire le attrezzature degli impianti esterni»

«b3: Pulire le attrezzature interne e presenti in alcuni punti degli edifici»

#### Modulo di conoscenze

«Riconoscere e identificare materiali, tipi di sporcizia e detergenti»

## 4 Campo di competenze operative c «Conservazione del valore e riparazione degli impianti interni ed esterni e cura delle zone verdi»

---

### 4.1 Panoramica delle competenze operative

---

CO	Situazione di lavoro
----	----------------------

c.1	Eeguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni
-----	---

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture eseguono semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni su impianti esterni e superfici varie in generale. Ricevono il mandato dai propri superiori. Riparano danni e definiscono i lavori più complessi insieme ai superiori. Indossano i DPI necessari e osservano le specifiche misure di sicurezza.

c.2	Eeguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni negli spazi interni
-----	---

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture eseguono semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni alle attrezzature interne e presenti su parti di edifici come dispositivi di illuminazione e protezione solare. Rientrano tra le loro attività piccole riparazioni su elementi di legno, lavori di pittura e intonacatura. Se possibile, nel sostituire apparecchi e lampade al termine del ciclo di vita scelgono prodotti efficienti dal punto di vista energetico. Ricevono il mandato dai propri superiori. Osservano le misure di sicurezza e indossano i DPI necessari.

c.3	Curare le zone verdi
-----	----------------------

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture curano le zone verdi negli spazi esterni in base allo stato di usura con l'aiuto di apposite liste di controllo. Svolgono i lavori necessari per curare le siepi tenendo conto delle opportune misure di sicurezza. Usano la motosega, il decespugliatore e altri apparecchi per la cura del verde come previsto dalle necessarie disposizioni di sicurezza. Svolgono tutti i lavori che prevedono l'utilizzo di prodotti fitosanitari e antiparassitari attenendosi alle istruzioni della persona titolare dell'autorizzazione speciale.

### 4.2 Panoramica di tutti i campi di apprendimento

---

Campi di apprendimento	Riferimento alle CO	Lezioni
CA 1: Descrivere lo svolgimento di lavori di conservazione del valore	c1/c2/c3	35
CA 2: Descrivere piante, funzioni degli organi delle piante e disinfestazione	c3	45



### 4.3 Campo di apprendimento 1: Descrivere lo svolgimento di lavori di conservazione del valore

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 35 lezioni.

#### 4.3.1 Attività tipica

---

Nell'edificio per uffici in cui lavora Chiara, la persona in formazione CFP, le condotte per lo smaltimento delle acque si sono calcificate. Chiara pulisce le condotte insieme a Stefano, una persona in formazione AFC al terzo anno di tirocinio. Poiché Chiara conosce bene l'edificio, sa che in questo caso deve usare una condotta di drenaggio. Alla fine, Stefano le spiega a cosa prestare attenzione durante la pulizia e l'utilizzo di sostanze chimiche con una condotta di drenaggio di questo tipo.

#### 4.3.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

##### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

c1.sp3	Elencano i materiali, gli utensili e i mezzi ausiliari di uso corrente per eseguire lavori di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni. (C1)
c2.sp2b	Descrivono le caratteristiche e l'impiego dei materiali, delle macchine, degli utensili e dei mezzi ausiliari comunemente usati per lavori di conservazione del valore e riparazione all'interno. (C2)
c2.sp4	Descrivono i metodi per trattare metalli, legno e plastica. (C2)
c3.sp3b	Elencano gli utensili, le macchine e gli apparecchi necessari per la cura delle zone verdi. (C1)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

##### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

c1.sp3	Elencano i materiali, gli utensili e i mezzi ausiliari di uso corrente per eseguire lavori di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni. (C1)
	<i>Elencano i materiali, gli strumenti e i mezzi ausiliari definiti nell'elenco separato per eseguire lavori di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni.</i>
c2.sp2b	Descrivono le caratteristiche e l'impiego dei materiali, delle macchine, degli utensili e dei mezzi ausiliari comunemente usati per lavori di conservazione del valore e riparazione all'interno. (C2)

*Descrivono le caratteristiche e l'impiego dei materiali, delle macchine, degli strumenti e dei mezzi ausiliari definiti nell'elenco separato per conservare il valore ed effettuare lavori di riparazione negli spazi interni.*

c2.sp4	Descrivono i metodi per trattare metalli, legno e plastica. (C2)
c3.sp3b	Elencano gli utensili, le macchine e gli apparecchi necessari per la cura delle zone verdi. (C1)

*Elencano gli strumenti, le macchine e gli apparecchi per la cura delle zone verdi definiti nell'elenco separato.*

#### **Obiettivi di valutazione relativi alle abilità**

---

-

#### **4.3.3 Mezzi di apprendimento**

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

##### **Elementi operazionali**

- «c1: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni di impianti esterni»
- «c2: Eseguire semplici attività di conservazione del valore e piccole riparazioni negli spazi interni»
- «c3: Curare le zone verdi»

##### **Modulo di conoscenze**

- «Descrivere lo svolgimento di lavori di conservazione del valore»

#### **4.4 Campo di apprendimento 2: Descrivere piante, funzioni degli organi delle piante e disinfestazione**

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 45 lezioni.

##### **4.4.1 Attività tipica**

---

Lina è una persona in formazione e, durante un controllo di routine ai margini del bosco, scopre alcuni esemplari di caprifoglio giapponese. Il superiore di Lina le affida l'incarico di stilare per iscritto un resoconto sulla situazione e di documentarla con alcune foto. Lina dovrà inoltre prestare attenzione al grado di espansione della pianta e agli eventuali danni che essa ha già causato.

#### 4.4.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

##### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

c3.sp5	Spiegano le procedure per la disinfestazione biologica. (C2)
c3.sp6	Distinguono le neofite dalle piante indigene. (C3)
c3.sp8a	Descrivono gli organi principali di una pianta e le relative funzioni. (C2)
c3.sp8c	Descrivono i principali gruppi di piante e le relative necessità. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

##### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

c3.sp5	Spiegano le procedure per la disinfestazione biologica. (C2)
c3.sp8a	Descrivono gli organi principali di una pianta e le relative funzioni. (C2)
c3.sp8c	Descrivono i principali gruppi di piante e le relative necessità. (C2)

##### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

c3.sp6	Distinguono le neofite dalle piante indigene. (C3)
--------	--

*Sanno distinguere le piante neofite definite nell'elenco separato da quelle autoctone.*

#### 4.4.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

##### Elementi operazionali

«c3: Curare le zone verdi»

##### Modulo di conoscenze

«Descrivere piante, funzioni degli organi delle piante e disinfestazione»

## 5 Campo di competenze operative d «Conclusione dei lavori di gestione»

---

### 5.1 Panoramica delle competenze operative

---

CO	Situazione di lavoro
----	----------------------

---

d.1	Stoccare prodotti chimici, prodotti fitosanitari, prodotti per la disinfezione e la pulizia, carburanti e materiale di consumo
-----	--

---

In qualità di addetti operatori di edifici e infrastrutture, riponete i prodotti chimici, i prodotti fitosanitari, i disinfettanti e i detergenti, i carburanti e i materiali di consumo negli appositi spazi. Osservate le relative prescrizioni giuridiche e adottate le necessarie misure di sicurezza. Controllano le scorte di magazzino, organizzano la consegna per tempo e stoccano le merci secondo il principio «first-in-first-out».

---

d.2	Smaltire i rifiuti e i materiali riciclabili prodotti dagli impianti gestiti
-----	--

---

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture smaltiscono rifiuti e materiali riciclabili prodotti dagli impianti in maniera ecocompatibile. Raccolgono l'immondizia dei clienti e la smaltiscono con cadenza regolare. Gestiscono punti di raccolta interni all'azienda e pubblici, trattano i cassoni sporchi, svuotano quelli pieni ed eliminano rifiuti e materiali riciclabili non smaltiti correttamente secondo le prescrizioni giuridiche.

---

d.3	Riordinare il posto di lavoro, riporre in magazzino e pronti all'uso veicoli, piccoli apparecchi e altri utensili usati per i lavori di gestione e redigere un rapporto sui propri lavori e su quelli svolti dagli apparecchi
-----	---

---

Gli addetti operatori di edifici e infrastrutture riordinano il posto di lavoro dopo aver concluso il lavoro e alla fine della giornata. Puliscono il posto di lavoro, i materiali, gli apparecchi e le macchine impiegate in maniera ecocompatibile. Se possibile, riparano danni e difetti o li segnalano ai loro superiori. Ripongono poi materiale, apparecchi e macchine negli appositi locali. Riportano i lavori svolti in prima persona o in team e registrano i vari apparecchi usati nel sistema di rendicontazione previsto dall'azienda secondo le istruzioni dei superiori.

## 5.2 Panoramica di tutti i campi di apprendimento

Campi di apprendimento	Riferimento alle CO	Lezioni
CA 1: Gestire le sostanze pericolose e stocarle secondo le disposizioni	d1	15
CA 2: Spiegare la sostenibilità e la sua importanza	d2	10
CA 3: Smaltire i rifiuti in modo ecologico	d2	15
CA 4: Redigere e controllare relazioni	d3	10

### 5.3 Campo di apprendimento 1: Gestire le sostanze pericolose e stocarle secondo le disposizioni

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 15 lezioni.

#### 5.3.1 Attività tipica

Nella piscina «Aquafun» in cui lavora Paolo, una persona in formazione, oggi verranno consegnati alcuni prodotti per la pulizia; sarà Paolo ad accettare la consegna. Sotto la guida del suo superiore, esegue un controllo della bolla di consegna, verificando i prodotti indicati e le rispettive quantità. Inoltre, controlla le schede tecniche sulla sicurezza e le schede informative sui prodotti, incluse nella consegna.

#### 5.3.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento	
d1.sp1a	Spiegano di quali attrezzature devono disporre il luogo di trasbordo e il luogo deputato allo stoccaggio di prodotti chimici, materiali per la pulizia e di consumo. (C2)
d1.sp1b	Spiegano le prescrizioni in materia di trasbordo e stoccaggio di prodotti chimici, materiali per la pulizia e di consumo. (C2)
d1.sp1c	Spiegano l'etichettatura delle sostanze pericolose e delle sostanze nocive per la salute. (C2)
d1.sp3	Descrivono il processo di consegna dall'ordine alla ricezione, passando per lo stoccaggio di prodotti chimici, materiali per la pulizia e di consumo. (C2)

d1.sp6	Descrivono il proprio comportamento in situazioni di pericolo legate alla manipolazione di sostanze pericolose e tossiche. (C2)
--------	---

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

d1.sp1a	Spiegano di quali attrezzature devono disporre il luogo di trasbordo e il luogo deputato allo stoccaggio di prodotti chimici, materiali per la pulizia e di consumo. (C2)
---------	---

d1.sp1b	Spiegano le prescrizioni in materia di trasbordo e stoccaggio di prodotti chimici, materiali per la pulizia e di consumo. (C2)
---------	--

*Indicano esempi concreti per l'applicazione delle misure di sicurezza necessarie per lo stoccaggio di materiali per la pulizia e materiali di consumo.*

d1.sp1c	Spiegano l'etichettatura delle sostanze pericolose e delle sostanze nocive per la salute. (C2)
---------	--

*Spiegano l'etichettatura delle sostanze pericolose e delle sostanze nocive per la salute secondo le linee guida e i simboli del sistema GHS.*

d1.sp3	Descrivono il processo di consegna dall'ordine alla ricezione, passando per lo stoccaggio di prodotti chimici, materiali per la pulizia e di consumo. (C2)
--------	--

d1.sp6	Descrivono il proprio comportamento in situazioni di pericolo legate alla manipolazione di sostanze pericolose e tossiche. (C2)
--------	---

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

-

#### 5.3.3 Mezzi di apprendimento

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

##### Elementi operazionali

«d1: Stoccare prodotti chimici, prodotti fitosanitari, prodotti per la disinfezione e la pulizia, carburanti e materiale di consumo»

##### Modulo di conoscenze

«Gestire le sostanze pericolose e stoccarle secondo le disposizioni»

## 5.4 Campo di apprendimento 2: Spiegare la sostenibilità e la sua importanza

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 10 lezioni.

### 5.4.1 Attività tipica

---

Cecilia ha ricevuto l'incarico di pulire i pavimenti di marmo dal suo superiore. Presta particolare attenzione a utilizzare solo il quantitativo di detergente necessario. Sa che in questo modo non solo risparmierà denaro, ma ridurrà anche l'impatto sull'ambiente.

### 5.4.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

#### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

d2.sp1b	Indicano le possibili soluzioni per riciclare e riutilizzare materiali comuni sulla base della lista dei materiali. (C2)
d2.sp1c	Spiegano l'importanza della sostenibilità, dell'efficienza energetica e del cleantech in relazione all'uso delle risorse disponibili. (C2)
d2.sp4b	Spiegano le possibili conseguenze legate a comportamenti inappropriati in materia di risorse e protezione ambientale. (C2)
d2.sp4c	Spiegano i vari modi possibili per ottenere informazioni su materiali sconosciuti. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

d2.sp1b	Indicano le possibili soluzioni per riciclare e riutilizzare materiali comuni sulla base della lista dei materiali. (C2)
d2.sp1c	Spiegano l'importanza della sostenibilità, dell'efficienza energetica e del cleantech in relazione all'uso delle risorse disponibili. (C2)
	<i>Spiegano l'importanza della sostenibilità, dell'efficienza energetica e del cleantech con un esempio specifico.</i>
d2.sp4b	Spiegano le possibili conseguenze legate a comportamenti inappropriati in materia di risorse e protezione ambientale. (C2)
d2.sp4c	Spiegano i vari modi possibili per ottenere informazioni su materiali sconosciuti. (C2)

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

---

-

### 5.4.3 Mezzi di apprendimento

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### Elementi operazionali

«d2: Smaltire i rifiuti e i materiali riciclabili prodotti dagli impianti gestiti»

#### Modulo di conoscenze

«Spiegare la sostenibilità e la sua importanza»

## 5.5 Campo di apprendimento 3: Smaltire i rifiuti in modo ecologico

---

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 15 lezioni.

### 5.5.1 Attività tipica

---

Durante la cura di una radura, Pietro ha scoperto alcune piante neofite. Dal suo superiore riceve l'incarico di rimuoverle e smaltirle correttamente. Pietro sa che le neofite non sono compostabili, perché si diffondono molto velocemente. Il suo superiore gli chiede di estirparle e raccoglierle in un sacco apposito così da poterle smaltire al successivo ritiro dei rifiuti.

### 5.5.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

---

#### Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento

d2.sp1a	Elencano le prescrizioni giuridiche per la protezione dell'ambiente e delle acque in materia di gestione dei rifiuti. (C2)
d2.sp3a	Descrivono i vari tipi di discarica. (C2)
d2.sp3b	Descrivono le direttive per lo smaltimento ecocompatibile e la manipolazione sicura di rifiuti negli spazi interni ed esterni. (C2)
d2.sp4a	Riconoscono i rifiuti pericolosi e descrivono la procedura necessaria da seguire per smaltirli. (C2)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.



### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

d2.sp1a	Elencano le prescrizioni giuridiche per la protezione dell'ambiente e delle acque in materia di gestione dei rifiuti. (C2)
d2.sp3a	Descrivono i vari tipi di discarica. (C2)
d2.sp3b	Descrivono le direttive per lo smaltimento ecocompatibile e la manipolazione sicura di rifiuti negli spazi interni ed esterni. (C2)
<i>Descrivono le attuali disposizioni legislative in materia di smaltimento ecologico dei materiali comuni.</i>	
d2.sp4a	Riconoscono i rifiuti pericolosi e descrivono la procedura necessaria da seguire per smaltirli. (C2)

### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

-

#### 5.5.3 Mezzi di apprendimento

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

##### Elementi operazionali

«d2: Smaltire i rifiuti e i materiali riciclabili prodotti dagli impianti gestiti»

##### Modulo di conoscenze

«Smaltire i rifiuti in modo ecologico»

### 5.6 Campo di apprendimento 4: Redigere e controllare relazioni

Per questo campo di apprendimento sono a disposizione 10 lezioni.

#### 5.6.1 Attività tipica

Al momento, Mirco sta redigendo una relazione sulla cura delle siepi che ha appena eseguito nell'aiuola. Il suo superiore gli consegna una lista di controllo, in cui viene definito ciò che Mirco deve documentare nella sua relazione. Sulla base della lista di controllo, lui annota quante ore ha lavorato, precisando quali compiti ha svolto e in quale area, oltre a eventuali anomalie riscontrate sul posto. In questo modo si

assicura che non venga ripetuta la stessa procedura il giorno successivo. Documenta anche tutti i dispositivi, le macchine e i materiali che ha usato e vi allega la bolla di consegna per il materiale smaltito.

### 5.6.2 Definizione dei contenuti degli obiettivi di valutazione

Tutti gli obiettivi di valutazione del campo di apprendimento	
d3.sp4a	Elencano i dati essenziali per redigere un rapporto completo relativo a un mandato. (C1)
d3.sp4b	Redigono un rapporto relativo ai mandati svolti, ai materiali, alle macchine usate e al tempo impiegato. (C3)
d3.sp4c	Realizzano lo schizzo di una situazione di lavoro tipica, completo di tutte le informazioni necessarie. (C3)
d3.sp5	Verificano un rapporto dal punto di vista della completezza, della plausibilità e della tracciabilità e lo integrano, se necessario. (C3)

Indicazione: gli obiettivi di valutazione definiti dal piano di formazione sono stati assegnati agli ambiti relativi alle conoscenze di base, alle abilità e alle attitudini e, qualora necessario, concretizzati.

#### Obiettivi di valutazione relativi alle conoscenze di base

d3.sp4a	Elencano i dati essenziali per redigere un rapporto completo relativo a un mandato. (C1)
	<i>Spiegano le possibili conseguenze di un rapporto redatto in maniera incomprensibile o consegnato in ritardo. (d3.sp5)</i>

#### Obiettivi di valutazione relativi alle abilità

d3.sp4b	Redigono un rapporto relativo ai mandati svolti, ai materiali, alle macchine usate e al tempo impiegato. (C3)
d3.sp4c	Realizzano lo schizzo di una situazione di lavoro tipica, completo di tutte le informazioni necessarie. (C3)
d3.sp5	Verificano un rapporto dal punto di vista della completezza, della plausibilità e della tracciabilità e lo integrano, se necessario. (C3)

### **5.6.3 Mezzi di apprendimento**

---

Per la lezione, l'organo responsabile mette a disposizione mezzi di apprendimento orientati alle competenze operative. In questo campo di apprendimento, in termini di contenuto avete a disposizione le seguenti unità:

#### **Elementi operazionali**

«d3: Riordinare il posto di lavoro, riporre in magazzino e pronti all'uso veicoli, piccoli apparecchi e altri utensili usati per i lavori di gestione e redigere un rapporto sui propri lavori e su quelli svolti dagli apparecchi»

#### **Modulo di conoscenze**

«Redigere e controllare relazioni»

## **6 Ausili di pianificazione**

---

Per l'applicazione all'interno delle scuole professionali sono a disposizione i seguenti ausili:

- Addetta operatrice di edifici e infrastrutture/addetto operatore di edifici e infrastrutture CFP: panoramica dei campi di apprendimento relativi a tutti e due gli anni di tirocinio (per i campi di competenze operative a - d)

## **7 Appendice**

---

Troverete qui le attuali liste menzionate negli obiettivi di valutazione relativi ai seguenti campi di competenze operative:

- CCO B : Campi di apprendimento 2
- CCO C : Campo di apprendimento 1